#### HABITS of CHAPEAUX

Nous possédons le meilleur assortiment en fait des dernières Nouveautés

The Boston Store

HART BROS.

Library Provincial dov. Buil.

Directeur-Gerant : Omer St-Germain

#### CHAUSSURES

Sculs agents pour la chaussure "Foot Rite" et "Walk-

Venez nous voir pour vos chaussures du printemps.

The Boston Store

291, Jasper Est, HART BROS.

" Notre religion, notre langue, nes droits "

### IL FAUT SE SOUMETTRE A LA LOI

St-Boniface." St-Boniface, Man. M. le Directeur, Votre numéro du 1er août nous arrive aujourd'hui. Nous avons éte heureux de lire l'article magnifi

que où vous commentez un incident qui s'est passé à Morinville au sujet de l'enseignement du ca théchisme préparatoire à la 1ère communion en mai dernier.

Vous nons félicitez de l'attitud énergique que notre journal a prise en cette circonstance; nous vous en remercions, votre encourage ment est un puissant reconfort.

Vous vous étonnez de ce que "Le Progrès" ne soit pas revenu à la charge, comme c'était son de voir. Vous demandez pourquoi et vous voulez savoir si l'incident été réglé à l'amiable ou si l'enne mi a retraite? Voici notre répon-

Je n'ai pas besoin de rappeler de nouveau les faits. Qu'il me suffise de vous dire qu'immédiatement après l'incident en question, M. Curé Ethier fit rapport à qui de droit, de tout ce qui s'était passé, en demandait conseil et direction. Par le retour du courrier, la réponse arrivait courte, mais significative: 'C'est la loi, il faut vous soumettre comme les autres."

Et nous nous sommes soumis non pas à la loi, mais à l'ordre donné, sachant que nous perdions une tradition implantée dans notre ville depuis 20 ans, et cela au préjudice de nos enfants.

On voit maintenant que par voix des 'Cloches de St-Boniface' vous avez ramené la question sur le tapis, il est permis de se deman der si la loi défend, durant les heures de classe. l'enseignement du catéchisme de première communion lorsque les contribuables le désirent ?

Et à supposer que M. le Cur en donnant cet enseignement en tre 9 et 3,30 heures, commettait un acte illégal, ne devions pas, la suite de Mgr Langevin, le glorieux lutteur de St-Boniface, combattre la loi et la faire rappeler?

La loi, dit-on, défend l'enseignement du cathéchisme préparatoire à la première communion entre 9 et 3.30 ! Est-ce bien vrai Quant à nous, nous ne le croyons. Et d'ailleurs, notre intention n'est pas de discuter cette question dans cet article. Mais si, pourtant, telle est la législation, comment se fait-il, que depuis treize ans, notre curé, a toujours préparé les enfants à la première communion, en mai ou en juin, pendant les heures de classe?

L'inspecteur, qui en 1911, faisait cesser cet état de choses, avait alors raison? Mais pourquoi. avoir attendu 13 aus pour lancer cette insulte à nos convictions religieuses et à nos traditions? Après ce laps de temps écoulé dans le calme, n'étions nous pas en droit de conclure qu'il y avait entente entre les autorités religienses blé qui n'a pas encore de nom dé fondatrice de l'ordre des Ursulines et nos gouvernants et que ces derniers toléraient cette coutume, sultats. Ces expériences ont été La cérémonie a en lieu dans la établie ici et ailleurs? Et quand faites à la Ferme expérimentale de salle du consistoire du Vatican. cette année, un fanatisme étroit cette ville et il ne s'est écoulé que est venu briser cet heureux status. 95 jours entre la semence et la n'était-il pas de notre devoir de moisson. Le blé avait été semé le catholiques et de citoyens de lan- 26 avril et il fut récolté le 31 juilcer le cri d'alarme et demander let. C'est une avance de 22 jours justice? Ne devions nous pas demander le rétablissement de l'ancieque coutume ou réclamer une plus équitable législation?

res de classe, nous remercions M. avantages. Ce sera la meilleure 000 ames, maintenant sa populal'inspecteur Fife de nous avoir sorte de blé du printemps que l'on tion s'élève à 2.163,000, outre les ouvert les yeux sur un état de ait encore vue.

Morinville, 9 sout 1911 choses dangereux pour nous puis M. le Directeur des "Cloches de qu'il permet au premier venu de nous opprimer.

M. Fife nous a fait savoir que l'autorité civile ne nous permet pas d'enseigner le petit catéchisme à nos enfants à certaines heures et de leur donner cette préci euse formation de la religion dans laquelle nous avons grandi!

Eh! bien notre conscience ca tholique nous ordonne de protester ouvertement contre l'acte ty rannique de cette autorité. Sans prêcher la guerre civile, nous devons comme vous le dites vousmême : dénoncer cette los et nous unir dans un mouvement d'ensemble sur le large terrain de la justice, de la constitution e

de l'éducation." Nous affirmons que l'éducation neutre, telle qu'elle est donnée en certaines parties de l'Ouest est contraire à nos droits civiques, contraire aussi au droit naturel et

Nous croyons fermement que l'enseignement d'Etat, tel qu'il se pratique ici. ne nons suffit pas nous catholiques. Il nous faut plus. Il nous faut l'aide et la direction de l'Eglise dans nos études et notre éducation. Il nous faut des pratiques religieuses dans nos écoles et plus de catéchisme pour nos enfants, à l'époque de la première communion. Il nous faut la douce figure du Christ agonisant dominant sur nos classes. Nous voulons voir le divin modèmour présider a la formation morale et intellectuelle de nos fils.

la, notre devoir est de protester et nisations d'incendiaires que de nous agiter. Nos réclamations monde ait jamais vues." sont justes et raisonnables; nos revendications engagent notre ex- l'état de l'Illinois s'est joint aux La justice et le bon sens doivent ky, du Tennessee et de l'Ohio, un jour triompher; nous ne pou pour combattre la quinzaine vons mourir, ni faillir à l'honneur. d'hommes qui sont à la tête de la Mais en attendant, on contraint conspiration des incendiaires. Le notre voix à se taire; on nous o- directeur de ce trust criminel est à blige à la résignation passive.

toutes que nous voudrions livrer. à Burlington, Springfield, Ill.

sieur le Directeur quelle ligne de sont actuellement en prison dans conduite à suivre ? Les Cloches ville du sud. On espère que les aude St-Boniface sont heureuses de tres seront bientôt traduits devant pouvoir faire la lutte sans entraves la justice, car on croit tenir une et je vous envie; je vous envie les bonne piste. coups que vous portez.

Veuillez recevoir l'hommage de mes sentiments respectueux et me croire votre humble serviteur.

MARÉCHAL-NANTEL. Rédacteur

heureuse d'une nouvelle sorte de Mme Marillac dite Mère Marie, fini, et qui donne les meilleurs ré de Québec. que 117 jours.

### **forte Compensation**

M. Aquin de Hay Creek a ven-

C'est une transaction magnifique de 2 à 5 heures p.m. M. Aquin et la Compagnie.

thabaska Landing.

nombreuses qu'ont en à surmonter à en construire un. tions qu'ils ont recues.

tion en des conditions aussi avan- 300 tageuses le fait est digne de menqui a pu arriver à ce résultat.

plus sincères félicitations.

#### Trust des incendiaires

Chicago, 8. - C. Doyle, com missaire du service des incendies de l'Etat de l'Illinois, dans une conférence qu'il prononçait hier devant l'Association commerciale le de science, de sacrince et d'a- de Chicago, a fait les sensationnel les déclarations suivantes :

Le pays est appelé à faire face Or si la foi nous refuse tout ce- à l'une des plus gigantesques orga Le commissaire des incendies de

istence et notre honneur national. commissaires des Etats du Kentuc-Kansas City, d'où partent toutes Tels sont les principes pour la les instructions. L'organisation défense desquels nous sommes fonctionne maintenant assure t-on prêts à nous battre; telle est cet- dans une douzaine ou plus de villes te bataille noble et glorieuse entre américaines. On l'a vue à l'œuvre Mais il nous faudrait o mot Pittsburg, Cleveland, New-York, Chicago et ailleurs. Deux de la Marquez-nous maintenant. Mon- bande ont été trouvés coupable e

Rome, 8 - Le pape, de nom breux cardinaux et prélats y com pris Mgr Bruchési, archevêque de Montreal, et autres prêtres cana-Brandon, Man., 8. - On a fait diens, ont assisté aux cérémonies cette semaine une expérience très préliminaires de la béatification de

Berlin, 8 .- Les gigantesques sur le ble Marquis qui ne prend travaux de drainage de la ville de Berlin, commencés il y a 38 ans, Si le nouveau blé maintient le sont à peu près terminés et coûterecord qu'il a établi cette année, ront \$42.50,000. Quand on a com-Mais, si la loi défend cet ensei- nul doute que nos cultivateurs de mensé les travaux en 1873, Berlin gnement religieux durant les heu- l'Ouest n'y trouvent de très grands n'avait qu'une population de 860, faubourgs et banlieues,

### **Emprunt de \$15,000**

Les citoyens de Morinville se du cette semaine au C. N. R. le ront appelés à voter Vendredi prodroit de passage, sur sa terre pour chain, sur le "by-law" autorisant \$600.00. M. Aquin a vendu six le Conseil de notre ville à emprun acres de sa terre au prix de \$100. ter \$15,000 pour travaux urgents La votation aura lieu le 11 août,

bon ordre et un bon système d'é-Et quand un citoyen, par l'en- goûts. C'est pour accomplir ces tremise de son avocat, obtient sans œuvres que notre progressif conprocès, une aussi forte compensa- seil a besoin de l'emprunt de \$15,

de santé publiques,

# L'exposition pour le District de

St-Albert aura lieu le 13 septembre prochain à Morinville.

Nous espéciale que tous les fermiers du District se feront un voir d'assister en grand nombre cette exposition. C'est dans l'in che de WAlberta.

En foule donc à Morinville le 13 le 9 août. lu mois prochain!

Le Sénat Américain a adopté le bill de réciprocité le 22 juillet der nier. Le vote a été de 53 contre 2 pour la mesure; 22 démocrates, et 21 républicains; contre, 24 républ et 3 cé nocrates Le texte de la convention était devant le Sénat depuis le 26 janvier dernier. Il a fallu une session spéciale pour le faire adopter.

Voici les paroles du Prés. Taft quand il apprit cette victoire qui est la sienne: 'Il va sans dire que l'adoption par les deux chambres du Congrès du bill de réciprocité avec le Canada me cause une vive satisfaction. Je pense et j'espère que le Parlement du Dominion va agir d'une manière semblable. D'après moi, l'application de cette mesure va-marquer une nouvelle ère dans les relations des Etats-Unis et du Canada; elle va tendre à augmenter d'une façon importan te le trafic entre les deux pays ce qui sera à tous égards profitable à tous deux."

Quéhec. 8 - Le théâtre Rustic, au Kent House, chutes Montmorency, a été complètement détruit par le feu après la représentation de ce soir. Pendant un certain temps, le fameux Kent House, ancienne résidence du duc de Kent, pere de la reine Victoria a été en danger, de même que la petite église anglicane. Un détachement de la brigade de Quebec est allé aider à combattre les flam-

### Lettre cuverte a M. Boudreau, M.P.P.

Monsieur.

Je viens vous parler ouvertement et voir à ce que vous remplissiez vos promesses, faites aux élections du 22 Mars 1909.

Vous-avez promis à St. Albert, dont tout le succès revient à M.O. Nous espérons que tous les con- à Morinville et ailleurs, que, si St-Germain, avocat de Morinvi le tribuables qui ont droit de vote à vous étiez élu. il n'y aurait plus qui servait d'intermédiaire entre ce sujet, se feront un devoir de ve- de mauvais chemins. Ca serait nir voter en faveur du règlement. peut-être possible si vous vous C'est le prix le plus élevé pour Déjà quelques travaux strictement donniez la peine d'y voir et de un droit de passage sur toute la li- nécessaires sont commencés. Mais vous en occuper. Mais au lieu de gne du C.N.R. de St-Albert à A- il faut faire plus. Morinville n'a cela vous promettez du printemps pas encore d'hôtel-de-ville et une à l'automne et de l'automne au Tous connaissent les difficultés partie de cet emprunt sera destinée printemps. Pendant ce temps là les fermiers et les autres qui vous ont les propriétaires en pareille circons- L'intérêt public et la santé de élu pataugent dans la boue des tance, les procès qu'ils ont eu à tous; de même que la beauté de no- marais, parmi les souches, et à soutenir et les légères compensa- tre ville e igent des trottoirs en travers les champs de grains, et sont obligés de faire un détour de neuf milles, pour un trajet de trois s il y avait un chemin.

Après vous avoir demandé, de puis votre éléction de fa re égouter Venez tous, citoyens de Morin- un marais situé au milieu du chetion et il convient de féliciter celui ville, enregistrer vos votes vendre- min à l'est des sections 26 et 33 di en favenr du réglement. Le prc- T. 54 R. 25 W. 4 M. Vous nous Nous sommes heureux de ce grès et la beauté de Morinville dé- avez dit mainte fois que vous vous succès sans précédent de M. St. pendent de vous. Ne reculez pas en occupiez, et vous promettiez Germain et nous lui offrons nos quand il s'agit de rendre notre qu'un fossé serait creusé. En plus te ville plus belle et de faire meil- les intéressés ont signé un doculeures les conditions d'hygiène et ment s'obligeant à être taxés pour le coût de l'ouvrage.

Alia de vous aider j'ai écrit au Bébuté-Ministre des travaux publics M. John Stock: voici la réponse que j'ai reçue. Edmonton, July 19th 1911.

I have to acknowledge receipt of your letter of the 7th instant asking that drainage be undertaken of the slough East of the Sections 26-33-54-25-W 4th. Although you refer to this matter as having been taken up previously, we are unable to find that this was ever brought to our attention before.

Your obedient servant L. C. CHARLESWORTH

Director of surveys Arthur Guilbault, Esq.; St. Albert, Alta.

Ne vous faites pas illusion Monsieur Boudreau, vous n'êtes pas le roi de St. Albert. Veillez croire aussi que nous n'avons pas à nous mettre à vos genoux. La seule faveur que nous avons à vous demander, c'est de résigner votremandat, si vous n'étes pas capable, de remplir vos promesses, et de faire votre devoir comme dépu-

Votre tout dévoué ARTHUR GUILBAULT St-Albert, 30 juillet 1911.

Londres, 8 - Le Canada n'est plus une 'terra incognita'. pour les Anglais, grace à la réciprocité et Sir Wilfrid Laurier aura bien des visiteurs de ce royaume. Le duc de Sutherland et sa suite qui térêt de tous et c'est celui du Dis- comprendra plusieurs législateurs trict. Cela fera connaître notre anglais bien connus, tous anxieux district le plus beau et le plus ri- de voir les merveilles du Canada, s'embarqueront sur 'l'Olympic'

> par le fleuve, les canaux et les lacs de la gelée. jusqu'à Fort William, à bord du vacht du duc, le 'Catania', ils visiteront ensuite les propriétés du duc dans les provinces de l'ouest.

On espère que la résidence que l'on est à construire sur l'un des homesteads du duc à Brooks, Alt sera prête pour son arrivée. Le parti ducal, se rendra jusqu'à Vancouver et retournera en Angleterre, vià New-York, vers la fin d'octobre. M. Winslow Churchill et M Louis Harcourt, visiterout aussi le Canada vers la fin d'août.

Depuis la dissolution des Chambres tous les partis sont dans la plus grande activité. Après avoir lancé leurs appels au peuple les deux chefs ont tracé leur itinérai re de campagne.

Sir Wilfrid Laurier commence la lutte dans Québec et la terminera dans cette province, il ira ensuite dans Ontario et dans les provinces maritimes. Il ne viendra pas dans l'Ouest.

L'itinéraire de M. R. L. Borden n'est pas encore connu. Des candidats surgissent de tou-

tes parts et partout la lutte promet d'être ardente. On croit que Québec sera la province ou la bataille sera la plus rude.

On prête aux ministres Rublin et Gouin l'intention de faire des élections provinciales en même temps que les élections fédérales.

Il est rumeur que l'adversaire de l'hon. Frank Oliver dans Edmonton sera I'hon. Rutherford l'ancien premier-ministre de l'Alberta. Si la rumeur est confirmée A la semaine prochaine.

la lutte promet d'être une des plus passionnantes.

Les deux partis ont confiance en victoire.

Nous tiendrons nos lecteurs au courant de la situation politique

Denver. 8- Le record du froid depuis 39 ans a été établi, aujourd'hui, lorsque le thermomètre a enrégistré un minimum de 48 Ils voyageront de New-York, degrés, ou 16 degrés au-dessous

#### ECHOS DU "WIGWAM"

La température n'était pas propice aux échos la semaine dernière. Voilà pourquoi aucun ne s'est répercuté jusqu'à notre journal. Nous sommes plus heureux cette

On s'est aperçu il y a quelque temps que la souriante figure de M. Robson, n'éclairait plus de sa gaieté les rues de notre ville. Après enquête on a su qu'il était en pélérinage au fameux 'Manitoba College

Nous serions heureux de savoir ce que Gerard a bien pu trouver dans ses draps, au Lac Ste-Anne?

M. Flamings disait dernièrement qu'il n'était plus jeune pour jouer au tennis. Passez par les "Echos" M. Flamings, les vieillards y sont reçus avec tout le respert et la vénération dues à la vieillesse,

M. Sam . . son, sans un p; était assis, un soir de cette semaine, dans un coin sur le plancher sur le banc dans le coin ?

J'aimerais bien savoir de M. Sampson avec un p; qui est Miss Regan?

Docteur! Docteur! Parlez-nous donc de Marie-Louise!

M. Aylword a beau dire et beau faire, jamais, il ne jouera une partie de tennis comme celle qu'il a joué avec M. Sampson lundi

C'est tout pour anjourd'hui!

soir? Vous en souvenez-vous.

### LE PROCRES

Journal Hebdomadaire

Imprimé et publié à Morinville. Alberta, par " La Compagnie de Publication du PROGRÈS Limitée," tous les jeudis

TARIF DES ABONNEMENTS : CANADA, ETATS-UNIS et EUROPE, Toutes communications doivent être adressées

> LE PROGRES, Morinville, Alberta.

MORINVILLE, JEUDI, 10 AOUT 1911

## UN APPEL AU PEUPLE CANADIEN

l'appel de Laurier au peuple Ca- que de la part d'intérêts divers, nadien. C'est une page à lire et sous le prétexte, qu'elle était tout à conserver. Nous croyons devoir à l'avantage du Canada et au dépublier en page éditoriale ce re- triment des Etats-Unis. Mais la marquable document.

Au peuple Canadien

tre les deux pays.

compte du Canada et des provin- autant d'énergie que de persévéces maritimes, alors séparées de rance, efforcés d'obtenir. nous, negocia avec les Etats-Unis Mais le parti conservateur du commerce est toujours la plus puis un traité à cet effet, traité qui du- jour prenant une position diaméra jusqu'en 1866 et qui, comme tralement opposée à celle de ses peuvent se le rappeler le nombre grands chefs d'autrefois, a déclaré de personnes encore vivantes, nous qu'il s'opposerait jusqu'à la derfut très avantageux.

tous les hommes publics de quel- mêmes proclamés par Sir John que éminence au Canada quelles Macdonald et Sir John Thompson que fussent leurs différences d'o dans les derniers manifestes que pinion sur d'autres points, se sont ces deux hommes d'Etat purent trouvés d'accord pour essayer de ladresser au peuple canadien. faire revivre ce beau temps du li- Sans se contenter de discuter les bre-échange en produits naturels, mérites de cette proposition,

etonner : car, en ce qui concerve des Communes, a délibérément ales industries agricoles, forestières dopté un système d'obstruction et minières et les pêcheries, le Ca- organisée, afin d'empêcher que le nada possède des avantages avec parlement donne un vote où vos lesquels aucun autre pays au mon- représentants puissent exprime de ne peut rivaliser. Or, c'est des leur opinion. débouchés que trouvent les pro- De jour en jour, lorsque le préduits de ces industries que dépen sident de la Chambre a essayé de dent les progrès de notre indus- poser la question, il en a été emtrie manufacturière et de notre pêché par des motions futiles, par commerce, et la prospérité de tou- des discourts sans fin, par des protes les classes de la population ca- cédés d'obstruction de toutes sornadienne.

renouvellement du traité de 1854. indignes de la Chambre.

En 1893, le parti libéral faisait. Pour venir à bout de cette obsde son intention d'obtenir la réci- tructions, après une session qui a struggle for life qui les empt. joie indéfinissable lorsque l'intelprocite avec les Etats Unis, si pos- déjà duré huit mois, il faudrait che ainsi d'ouvrir leur intelligen- ligence parvient à soulever l'un étude est triste à constater, et la sible. I'un des principaux articles risquer non seulement la continua ce aux manifestations arstistiques, du programme qui lui a valu le tion du peu digne spectacle donné de chercher à découvrir les mystépouvoir en 1896.

nature.

sident des Etats-Unis envoyait de dant la présente saison. Washington à Ottawa une commis- Dans ces conditions, il a paru sion de deux membres, chargée aux aviseurs de Son Excellence d'ouvrir des négociations pour l'a- qu'il serait plus conforme à la digbaissement des tarifs qui, jusqu'i- nité du parlement, aux traditions nement. Sur le grand nombre d'aci, entravent la liberté des échan- des institutions parlementaires ges de produits entre les deux britanniques que les vrais Cana pays. Ces négociations, en janvier diens ont en si grand honneur, et dernier, ont abouti à une conven- que la présente opposition foule ces petites sommes réunies, reprétion entre les deux gouvernements aux pieds d'un cœur si léger : plus sentent un montant considérable. en vertu de laquelle les droits de conforme, enfin aux meilleurs in douane de chaque pays pourraient térêts du pays tout entier, de por être abaissés ou complètement abo- ter la question devant le peuple

Cette convention rencontra aux même soit juge entre le gouverne-

Nous publions cette semaine, Etats-Unis une résistance énergiconviction qu'elle était mutuellement avantageuse aux deux pays Depuis quarante ans, tous les finit par prévaloir au Congrès : de le peuple canadien pourrait être partis politiques au Canada se sont sorte que nous nous trouvons détourné de son allégresse par la constamment et sans répit efforcés maintenant en face d'une offre, de séduction de la prospérité qui de conclure avec les Etats-Unis un la part des Etats-Unis au Canada résulterait d'un plus fort couarrangement permettant le libre- de cette même mesure de réciproéchange des produits naturels en cité que depuis quarante ans, tous les hommes d'Etat canadiens de De fait, c'est tout le contraire En 1854, lord Elgin, pour le quelque importance s'étaient, avec

nière extrémité à l'adoption d'une Et depuis que ce traité a pris fin, mesure qui représent les principes

Il ne faut pas d'ailleurs s'en parti conservateur à la Chambre

tes, pour chacun desquels on trou-Le plus récent effort du parti vait un prétexte spécieux, mais conservateur en ce sens a été fait qui n'étaient en somme, qu'un avi par Sir John MacDonald lui-même bus de la liberté de la parole dans qui, en 1891, a dissous le parle l'enceinte du parlement. On y poument afin de demander aux élec- vait deviner facilement une mala-plupart des jeunes gens croient ateurs l'autorisation d'entamer de droite tentative de donner quelque nouvelles négociations avec les plausibilité à des manœuvres obsautorités de Washington pour le tructionistes, sans justification et

par l'opposition à la Chambre des rieux horizons de la science ? Après que le gouvernement ac - Communes depuis la reprise des Plusieurs allègueront que si la tuel eut pris les rênes du pouvoir, séances, le 18 courant ; mais ris- tête a été occupée tout le jour à il renouvela en vain ses offres aux quer encore de perdre en paroles manipuler des chiffres, à combiner Etats-Unis, et n'obtenant pas de inutiles des semaines et des mois ; des transactions financières, à déréponse, il déclara que la Canada avec la perspective, en fin de comp- fricher des points légaux, il n'est ne ferait plus d'avances de cette te, de faire perdre au producteur plus possible de se livrer à la leccanadien le privilège de la franchi- ture, d'étudier les œuvres des Or, il y a moins d'un an, le prê- se sur le marché américain pen-

lui-même, afin que le peuple lui-

ment et l'opposition ; afin qu'il léclare s'il a changé d'avis et s'il est encore, ou nom, en faveur de la réciprocité en produits naturels, et s'il veut, ou ne veut pas profiter du marché américain pour la récolte si pleine de promesses qui va bientôt être moissonnée au Ca-

C'est à vons, mes chers compatriotes, à décider. Le gouvernement de Sa Majesté au Canada s'en remet en toute confiance à votre décision.

L'opposition a prétendu que cette convention si elle était mise à exécution, mettrait en péril nos relations avec la Métropole et finirait par amener l'annexion du Canada avec les Etats-Unis.

Il est impossible de discuter sérieusement cet argument, si toutefois on peut l'honorer du nom d'argument. Car s'il avait le moindre sens, il signifierait que rant d'échanges de produits naturels du Canada aux Etats-Unis. que l'on doit naturellement en attendre; car l'expérience des siècles a démontré à satiété que le sante influence en faveur de la maîtres de la pensée. C'est une des voiles du mystère, à lire dans mutuel entre les nations.

notre commerce des débouchés voir une influence reposante. jusqu'à présent fermés, ne fera de faire disparaître pour toujours bien faire ce soir ?" C'est alors l fiers d'avoir pour voisine.

#### Le Gout de l'Etude

Dès qu'ils ont terminé lenr stage de collège ou d'université, la voir les limites du savoir et ce n'est que le petit nombre, qui, une fois leur carrière terminée, conti nuent d'étudier.

Est-ce le souci matériel du

#### A nos Abonnes

Nos abonnés sont priés de nous faire remise du prix de leur abonbonnés que nous avons, il y en a toujours plusieurs qui oublient de s'acquitter. La dette, pour ceux-là est insignifiante, mais pour nous, Donc, ensemble, mettez-vous en règle ; tout en faisant un acte de justice vous contribuerez à la continuation d'une œuvre bien commencée.

A Morinville nous avons besoin d'un

## Marchand de Produits agricoles

ainsi que d'un

## Medecin Veterinaire

Pour informations s'adresser au bureau du "Progres'

#### MARCHE DE VIANDES

Boeuf, veau, lard, mouton, volailles, jambon, bacon, saucisse, saucisse fumee, Balone etc., etc.

Les cultivateurs peuvent y vendre aux plus hauts prix tous les produits de la ferme, tels que : Peaux vertes, volailles, cenfs, legumes de toutes sortes, etc., etc.

JOS. COUSINEAU

Morinville, Alta

paix. de la concorde, du respect profonde erreur ce n'est pas un la vie. poème de Goethe, une page de Ceux qui étudient, qui lisent é-Ce n'est pas tout. Cette con Victor Hugo ou une pièce de prouvent des satisfactions ignovention qui ne change rien à nc. Shakespeare, qui pourraient aug. rées du vulgaire. Ils façonnent la préférence britannique, cette mon, et les grandes beautés qui Ils se dégagent d'une foule de préconvention, dis-je, en ouvrant à s'y trouvent ne pourraient qu'a-

Si tous ces indifférents de l'étuqu'augmenter la cordialité des re- de, ces paresseux de l'intelligence lations qui existent heureusement voulaient être sincères avec euxaujourd'hui, entre notre pays et mêmes, ils avouraient qu'ils préla Métropole, d'un côté, et la Ré ferent s'abrutir dans un club or publique Américaine de l'autre faitieurs, après s'être demandé a Cordiales relations qui, nous l'ex vec le sérieux de quelqu'un à la pérons, s'amplifieront en un trai- recherche d'un problème métaté d'arbitrage, dont l'effet serait physique : 'Que pourrions-nous toute possibilité de guerre entre course aux amis, et s'ils ne sont le grand empire dont nous som pas là, sous la main, prêts à orgames fiers de faire partie, et la niser une partie, c'est un désastres grande nation que nous somme l'ennui stupide, le désœuvrement de toute une soirée qui aurait pu WILFRID LAURIER. être remplie de si bounes heures

> L'étude, cette admirable amie. toute parée, la plus belle entre les plus belles, on ignore qu'elle existe, qu'elle est là, toujours prête à verser la clarté, à dissiper les ombres déprimantes, l'ennui abétissant. Elle a l'attrait de l'incon nu, et elles se renouvelle sans cesse; grave et lumineuse, elle ouvre des domaines où le mystère plane qu'il faut découvrir, et c'est une

jugés et out une conception plus personnellement à l'agence ou à la large de l'humanité. Leur sens festhétique se développe; ils deviennent des initiés de l'art et sa vent apprécier le beau.

Il faut étudier avec méthode. On n'acquiert aucune connaissande temps à autre, en dévorant les romans modernes ou les pièces à nous font voir la vie actuelle, mais sous des couleurs bien fades lorsque l'on songe à ce qu'était la vie sous Rome et la Grèce antiques. Si les romanciers contemde maris trompés et ridicules, et leurs livres ils créeraient peut-ê tre des chefs d'œuvres.

D'abord et surtout, il faut lire les classiques, chercher à les com prendre, les aimer, s'identifier à leur époque, suivre leur évolution préché la beauté; et leur génie, à travers les siècles, répand une lumière également pure, également bienfaisante.

Cette apathie des nôtres pour I

nécessité s'impose d'instruire le peuple si l'on veut en faire une race saine et forte, qui sache penser par elle-même. Ce ne sont pas les intelligences qui manquent dans notre pays, tant s'en faut, mais dès que quelqu'un a pondu le moindre petit travail a atteint un degré de capacité quelconque, il est immédiatement sacré génie. Les journaux font œuvre criminelle en agissant de cette façon et en faussant ainsi le goût du public. Ce sont peut-être eux qui sont la cause qu'il y a tant de ratés et d'incapables dans notre merveilleuse contrée, où les fleuves sont des géants, où les lacs sont des mers.

Cela sera long, pent être, mais il est un devoir qui incombe à ceux qui ont mission d'éducateurs celle d'instruire le peuple, coûte que coûte, de dissiper l'ignorance, d'en faire des êtres pensants, pas des montons qui acceptent tout aveuglément; et s'ils ne le remplissent pas ce devoir, cenx qui doivent enseigner éclairer, ils sont traftres à la cause sacrée dont i s doivent être les nobles apôtres.

ANDRÈE CLAUDEL:



#### Resume des Reglements concernant les Homesteads du Nord-Onest Canadien.

Toute personne se trouvant le seul chef d'une famille, ou tout homme agé de plus de dix-huit ans peut prendre comme homestead un tre politique fiscale où nous gar menter la lassitude du cerveau, si leur pensée comme le sculpteur quart de section des terres du goudons toujours, au premier rang, lassitude, il y a. Non, cent fois le marbre pur que son génie anime vernement dans le Manitoba, la

Le demandeur doit comparaître sous agence des terres du district. Une entrée de homestead peut-être faite par procuration, sous certaines conditions par le père, la mère, le fils, la fille, le frère ou la sœur du du demandeur.

DRYOTRS .-- Au moins un séjour de six mois chaque année sur le terrain et la mise en culture de cece sérieuse en feuilletant un livre lui ci durant un terme de trois ans

Un possesseur de homestead peut vivre dans un rayon de 9 milles de son homestead, sur une ferme de la mode. Ces livres, il est vrai, pas moins de 80 acres possédée et occupée par lui, ou possédée par son père, sa mère, son fils, sa fille, son frère ou sa sœur.

En certains districts un homesteader peut prendre en préemtion nu homestead dans le voisinage du sien. Le prix d'achat en est de \$3. porains mettaient un peu moins l'acre et les devoirs sont les sulvants : résidence sur l'un ou l'autre homestead de six mois chaque de décors à l'eau de rose dans année pendant six ans, à dater de l'entrée du homestead, et culture sur le nomestead de préemption de 50 acres.

> Un homesteader qui a utilisé son droit de homestead de préemption dans son district, peut en acheter un dans certains districts aux conditions suivantes :

Prix \$3.00 l'acre. Devoirs : Ré-Ce sont eux, qui les premiers, ont sidence de six mois chaque année pendant 3 ans; culture de 50 acres et construction d'une maison d'une valeur de \$300.

W. W. CORY. Député ministre de l'Intérieur. N-B .-- La publication non autorisée de cette annonce ne sera pas

# \* Coura Bois \*

Toutes sortes de bois brut et manufacturé. Bois de construction de la Colombie Anglaise. Bardeaux, Chaux, Ciment, Papier à bâtisse, goudronné et papier commun. Planage une spécialité. Nous pouvons vous fournir tous les matériaux nécessaires à la construction. Estimé fourni sur demande.

Wm. McDONALD MORINVILLE, Alta.

\_\_\_\_ La plus grande ==== de l'Ouest Canadien

EDMONTON Les 15, 16, 17, 18 et 19 Aout

AURA LIBU A

\$30,000.00 seront distribuées en prix aux différents concurrents. \$120,000.00 ont été déboursées pour l'érection de nouvelles bâtisses.

Tous les fermiers du District de St-Albert et des environs, devront se faire un devoir d'assister à cette exposition afin de constater une fois de plus, les innombrables richesses de notre pays, tant au point de vue agricole qu'industriel.

A. B. CAMPBELL, Pres. JAS. McGEORGE, Vice-Pres. A. G. HARRISON, Mer. P. O. Box 216

#### LES TROIS GRANDS FLAMANDS

Voici ce qu'on raconte au pays de Crochte, en Flandre... Ia! Il y avait une fois trois grands

Flamands .... Je parle de longtemps!

13

Franz, Simon et Pitch étaient

leurs noms, monsieur, savez-vous France, afin d'apprendre le fran-

seul mot ... Pas un, madame

Au moment où ils quittaient vieille mendiante Régina.

-Bon voyage, leur cria la pau cheval vresse...; - prenez garde d'être pendus

Mais ils ne l'écoutèrent pas, et le lendemain matin. ils entraient trant la cadavre qu'il avait aperçu dans une ville "française."

000

Comment faire ?...

-Tu retiendras une phrase que nous entendrons, répondit Simon, parlait le français, répondit : moi, une autre, et Pitch une autre encore ; de cette façon, nous saurons vite le français!

ville. Il y avait beaucoup de monde sur la place.

Un groupe, en voyant nos trois heureux? amis, se mit à rire de leur tournure. du doigt, s'écria :

C'est " trois grands Fla- me. mands

aller, répétant :

-C'est trois grands Flamands C'est trois grands Flamands! C'est trois grands Flamands!

Un peu plus loin, un marchand. tenant à la main un poulet, disait -Pour trente sous !... Pour trente sous !...

Et Simon de répéter à son tour -Pour trente sous !... Pour

trente sous !... Pour trente sous ! Pendant que Franz marmottait -C'est trois grands Flamands C'est trois grands Flamands!.

C'est trois grands Flamands !... Et les voilà partis.

000

En sortant de la ville qu'ils n'avaient fait que traverser, Pitch dait à quelqu'un :

-Vous avez bien raison!

ne pas l'oublier, tout le long du coup en disant : chemin:

Vous avez bien raison !... Vous a- mourir. vez bien raison !...

Tandis que ses deux compagnons cheminaient en fredonnant :

-C'est trois grands Flamands

-Pour trente sous! -C'est trois grands Flamands -Pour trente sous!

Jusqu'à plus soif.

0.00

Vers la fin du jour, ils arrivè Ils partirent un matin pour la rent à l'entrée d'un grand bois. Sous les arbres, ils s'arrêtèrent effrayés, à l'aspect d'un corps gi Car ils n'en connaissaient pas un sant snr le sol, celui d'un homme assassiné.

Ils s'éloignaient précipitamment, leur village, ils rencontrèrent la quand par une route latérale, parurent soudain deux gendarmes à

> -Halte! cria l'un d'eux à nos Flamands, en mettant pied à terre. Et le deuxième gendarme, monde loin, lui aussi, de même que camarade:

fronçant les sourcils.

Franz, enchanté de voir qu'il

-C'est trois grands Flamands Le bon gendarme se mit à rire

Or c'était jour de marché à la là, ma foi, un drôle qui ne se gêne d'un objet, son usage, etc. pas, et qui est franc "nonobstant" Et pourquoi avez vous tué ce mal-

Et une femme, en les montrant Simon à son tour, en souriant apte à percevoir les choses abstraicomme il voyait faire au gendar-

Très bien, ce n'est pas cher! Et Franz ne manqua pas de re- dit le deuxième gendarme en riant tenir bien vite ces mots, et de s'en plus fort. 'Subséquemment, ' bloc, "illico !...

> -Vous avez bien raison! s'écria Pitch, non moins hilare que les autres personnages,

riant à qui mieux mieux.

000

Les trois grands Flamands fupeu après, furent pendus pour avoir voulu apprendre le français. La mendiante l'avait prédit ! Et voilà ce qu'on raconte au

pays de Crochte, en Flandre " la." LEON LECONTE.

#### Un sage ministre

Le cheval favori de l'empereur entendit une servante qui répon Tsi étant mort de négligence d'un Et le brave Pitch de répéter pour pée. Le mandarin Yen Tse para le gique.

-Seigneur, cet homme est in--Vous avez bien raison!... certain du crime pour lequel il doit

Eh bien! fais-le lui connaître.

que notre prince est entré dans centaines d'années que nos sa se qu'il a été sur point de se dés- leversé la surface de la terre. honorer aux yeux de tout le mon- Un savant anglais M. R. J cheval!

-Qu'on le laisse aller, dit aussitôt l'empereur.

#### Donne reponse

Un jour Piron était à sa fenêtre. Il voit arriver Voltaire qui va sans F... et rapidement était parti, Piron efface le mot ; puis à quelques jours de là, fait la toilette et va cé- détenu par une roche archèene rémonieusement chez Voltaire, fort surpris de le voir arriver en s belle attilage. - Vous ici ! Piron donc pas venu me voir, ces jours réalité, que la terre est vieille derniers ; j'ai trouvé " votre carte " sur ma porte. N'est il pas alors tout naturel que je vous rende ma visite

#### l'ormation du jugement des entants

Ce qui manque surtout chez l'homme, c'est le jugement, je Juges de Paix : O. N. Lavallé, veux dire un jugement droit.

Que de jugements sont entachés Office Pour Timbres De Loi d'erreurs !

Et la cause ?

Je la trouve dans la formation BAILLI : N. Hittinger. première ani a manqué de base. POLICE MONTEE : J. Rockwell.

-Il nous faut apprendre le Qui a tue cet nomme, le sa- On a peut-être appris à l'enfant Constable : A. Lavoie français tout de suite, dit Franz. vez-vous? leur demanda-t-il en beaucoup de choses, mais on n'a Avocar : O. St-Germain. pas cultivé son jugement.

> Il faut habituer l'enfant, si jeune qu'il soit, à bien observer.

A chaque occasion qui se présentera, on l'amènera à énoncer -Ah! Ah! grommela-t-il, voi- lui-même les qualités et les défauts HARDES FAITES ET MERCERIES

On entrera avec lui dans le dé- PHARMACIE : J. A. Hamilton. tail des choses; on écoutera ses RESTAURANT ET EPICERIE : Roy appréciations, on les rectifiera s'il -Pour trente sous! répondit y a lieu. Plus tard, quand il sera tes, on lui fera apprécier les faits dont il aura été témoin.

Prenons deux exemples :

Le petit voisin a frappé un de ses camarades. De ce fait, on peut nous allons vous conduire au tirer des principes et déduire des conclusions.

On demandera à l'enfant : Peut-on frapper ses petits compagnons? Est-ce beau? Les en-Et, là-dessus, tous détalaient en fants gentils font-lls cela? Qui défend de frapper de la sorte? Que

penses-tu de cette action ? On amènera ainsi l'enfant à por rent donc conduits au bloc, et, ter un jugement droit sur l'acte du jeune pétulant.

Autre exemple :

L'enfant est tombé d'une table sur laquelle il était monté et s'est blessé à la main : il pleure.

On lui dira: Pourquoi pleurestu?.. A qui la faute si tu es tombé? Est-ce à toi ou a la table? Pourquoi? As-tu bien fait de monter sur la table?

L'enfant en arrivera tout natupalefrenier, l'empereur en colère rellement à se désigner comme voulut percer cet officier de son é- coupable et son jugement sera lo-TH. SIMON.

#### se fait vieille La terre

Les textes hindous et chinois, -Ecoute, scélérat dit le minis- reculent à prés de deux cents sitre, les crimes que tu as commis. ècles l'apparition de notre globe. CHARRETIER N. Meunier.

D'abord, tu as laisser mourir un La géologie a, de nos jours, forcheval que ton maître avait confié midablement reculé la formation à tes soins ; ensuite tu es cause de l'écorce terrestre, et c'est par une telle colère qu'il a voulu te vants comptent les diverses pétuer de sa main ; enfin, tu es cau- riodes géologiques qui ont bou-

de en tuant un homme pour un Strutt, vient par une méthode, semble-t-il, fort précise, de déterminer l'âge de certains minéraux, de certaines roches éruptives, en recherchant la quantité d'hélium qu'ils renferment depuis les temps les plus reculés.

En analysant des échantillons Voltaire et Piron, les rivaux en de "zircon" receuillis dans les réesprit, ne s'aimèrent jamais beau- gions volcaniques d'Europe, d'A frique et d'Amérique, M. R. J. Strutt a trouvé que des basaltes l'Auvergne, de l'époque tertiaire n'avaient que 6,270,000 années doute entrer chez lui. Vite, il des- d'age alors que des syénites de cend pour l'aller recevoir. Mais on Norvège dépassaient 54 millions n'avait pas sonné. Tout de même, d'années, et que des terres bleues Piron ouvre la porte. Sur cette diamatifères de kimberley, en Aporte, Voltaire avait écrit : JEAN frique australe, atteignaient l'âge respectable de 320 millions d'an-

Le record de l'ancienneté est receuillie dans la province d'Ontario, au Canada, et qui compte au moins 922 millions d'années

Il semple donc bien certain, et lui dit il, que me voulez-vous? Iles chiffres donnés par M. Strntt Mais, mon cher ami, n'étes-vous ne peuvent être qu'inférieurs à la d'au moins 700 millions d'années.

#### Indicateur de Morinville

CONSEIL DE VILLE : Maire, Omer St-Germain : Conseillers : H. Boissonnault, A. E. Gagnon, E P. Gadoury, A. E. Laporte, D. Tellier, E. H. Ward; Secretaire-Trésorier : Arthur Lambert.

E. H. Ward.

L. Lemire. MAITRE DE POSTE : O. N. Lavallé.

MÉDECIN: A. A. Ferguson. MAGASINS GENERAUX : Morinville Store Co., H. Boissonnault, gérant ; P. S. Gaudette, E. H.

J. A. Loiseau.

& Frère.

TAILLEUR : B. Wilson. MODISTES : Madame A, Brissette, Madame Duval.

AGENTS D'IMMEUBLES : Alfred

Denis, Clark & Robson. BANQUE ROYALE : J. D. Hamilton, gérant. M. R. Trottier.

employe français. BEURRERIE : Noé Beaupré.

AGENTS DE MACHINES AGRICOLES M. Bernier, M. Krauskopf INGENIEURS-MECANICIENS: Laporte & Vandal.

FORGERONS; T, Maisonneuve, A. Montpellier, Krauskopf & Frère. Bois De Construction: Morinville Lumber Co.

OUVRIERS ENTREPRENEURS : Maheu & Brissette, A. Lavoie, J Caron, WmMcdonald.

BOUCHERS; Forget & Gadoury, J. Cousineau. BOULANGER : B. Croizetière.

ENCANTEUR: A. Riopel. CELLIER: C. A. Beauvais. BUANDERIE: Wha Lee. BARBIERS: M M, Béchard, Des-

jardins et Fournier. HOTELS: Morinville Hotel, Alber ta Hotel, Victoria Hotel. MOULIN A SCIE : T. Gibault. MOULIN A FARINE: C. Gillespie. SALLE DE BILLARD : O. Guay.

CHARRON: A. Brochu. Maison De Pension; D. Tellier. Ecuries De Louage : Jos. Perras jr, A. Levasseur, O. Lamarre.

HORLOGER: A. Billo.

## Magasin Generals FARMERS' STORE

Nous avons un choix considérable dans les Epiceries, Fruits ainsi que dans les Marchandises Seches, Hardes faites, Bas, Chaussures; Ferronneries et Vaisselles. Nous échangeons les produits de la ferme.

P. S. GAUDETTE, Morinville, Alta.

# HOTEL CECIL

C. H. BELANGER, Propriétaire-Gérant Coin de l'ave Jasper et Quatrieme rue

\$2.00 à \$3.50 par jour. Téléphone local et longue distance dans chaque chambre, bain. Orchestre au diner. Le meilleur hôtel d'Edmonton, sur l'ave Jasper Ouest

## FARMERS' HOTEL RIVIERE - QUI - BARRE



Un des meilleurs hotels au nord d'Edmonton. Chambres confortables et salle d'echantillons. Pension \$1.00 et \$1.50 par jour. Ecurie en connection.

LOUIS BOISSONNAULT,

Proprietaire

Nous avons un stock complet dans les

et dans tous ce qui SELLERIE HARNAIS

HARNAIS pour chevaux, bœufs et chiens.

Nous avons le plus grand assortiment de la ville et la qualité de nos marchandises ne peut être surpassée

GROS ET DETAIL

C---- W--- C- J.H. ... C. 071 1 the Great West Saddiery Co. 271, Jasper Est

> EDMONTON, ALTA. Nous avons un commis Canadion-Français

## ATELIER GENERAL DE MACHINERIES

Réparation d'engins à gazoline et de toutes autres sortes. Agents pour les Engins à Gazolines à vapeur, Pompes à puits, etc.

## VANDAL & LAPORTE

Ingenieurs-Electriciens MORINVILLE,

**ALBERTA** 

# & Morinville Store Co.

Notre stock de printemps arrive avec chaque train. Nous venons justement de recevoir un char de broche et de clous de toutes sortes et de toutes grandeurs. Poèles de cuisine de tout genre à partir \$15. jusqu'à \$60.

Nous avons aussi reçu un assortiment des plus variés de chapeaux d'hommes. Vous trouverez à notre établissement le célèbre sirop du Dr Lambert, tant recommandé pour la toux, la grippe. etc. 35 cts la bouteille

#### Les soldats Canadiens-francais a Londres

down stairs."

- Yes, a French soldier sion des Barbares eux mêmes.

Cette visite inattendue d'un solnous rien que de très naturel, puisnu un certain nombre de Paris tion de tous. pour assister au couronnement.

merie, de trouver nos amis linotypistes, Martin et Schaeffer, en compagnie d'un sergent colonial anglais à l'allure vraiment martiale sous son bel uniforme écarlate.

Avec l'accent "augural et lent des paysans de la haute Bretagne notre visiteur s'expliquait :

Je suis un des volontaires cana diens venus ici pour le couronnement : depuis quinze jours, je ne savais pas où me jeter pour parler français ; j'ai voulu en suivant la procession, que vous aviez là toute tine grande maison française, et c'est pour cela que je suis venu.

Sous nue pluie torrentielle, nous nous dirigeames à pieds vers le quartier français, aucun véhicule n'était admis ce soir-là à traverser les ponts de la Tamise, non plus d'ailleurs que Whitehall. Trafalgar Square, ni le Strand où se pressait malgré l'orage une foule absolument compacte.

Après de longs détours nous ar rivâmes cependant à Leicester Squarr, dans un modeste restau rant français, nous pûmes évoquer tout à notre aise le grand pays d'outre-mer ou quinze mille Français maintiennent depuis cent cinquante ans la suprématie de notre langue, de notre pensée de nos vicilles traditions.

Notre ami, le sergent canadien Tremblay, ignore complètement la langue anglaise, quand on l'écoute, on a l'impression singulière d'entendre parler un paysan d'autrefois un villageois français du dix-septième siècle. Il nous raconte quel ques incidents ignorés de la grande lutte que soutinrent les Canadiens pendant soixante et quinze ans pour obtenir leur indépendan-

Il finirent par la conquérir en fait, puisque l'Angleterre leur accorda un gouvernement autonome qui peut être considéré comme le modèle des constructions libérales.

Actuellement les Canadiens, toi t en gardant une fidélité inébranlable, une affection vraiment filiale à leur patrie d'origine, sont de loyaux citoyens très attachés à la métropole anglaise. Ils ont leur armée qui peut, en 48 heures, mobiliser 150,000 hommes, leur marine déjà puissante et leur organisation intérieure absolument indépendante. Ils ignorent presque toutes les tribulations auxquelles sont assujettis les habitants des "anciens pays," car c'est ainsi qu'ils désignent habituellement les contrées de notre vieille Europe. Ils comprennent beaucoup mieux a retrouvé le prospectus d'un dirique nous ce que signifient ces trois geable, 'l'Aigle', qui devait le 17 mots : Liberté, Egalité, Fraterni- août 1834, partir du Champ de té, que nous avons gravés un peu Mars pour gagner Londres en deux ironiquement sur nos monuments heures. Le lyrisme de ce prospecpublics; eux se contentent de les tus est, à lui seul une curiosité

avoir graver au send de leurs mais l'aérostat lui-même ne man- mes, sans un brin de verdure qui

Vendredi soir, alors que nous é- Québec, nous parle heaucoup de vait la forme d'un poisson ou d'un En vérité, le monde ne saurait tions encore sous l'impression du l'agriculture canadienne et des in- monstre marin. Gonfié de gaz hy- se passer de fleurs, surtout le spectacle merveilleux qui venait dustries qui s'y rattachent, il nous drogène, il contenait, à l'intérieur, monde qui vit à l'étroit et qui de se dérouler sous nos fenêtres, explique pour quelle raison les une seconde enveloppe, où l'on souffre. Avez-vous remarqué les nous vimes entrer tout effaré dans grêves sont très rares et de courte pouvait, à l'aide de pompes, com- acheteuses de bouquets de violetla salle de rédaction le groom an- durée ; la première de ces raisons primer ou raréfier l'air pour le tes, de piquets d'œillets et de réglais du "Courrier de Londres!"; c'est que le pays n'est pas accablé faire monter ou decendre. A ses séda, quand les marchandes pas-"A French soldier is waiting d'impôts, car les fonctionnaires y extrémités, deux grandes roues à sent dans les rues de Paris, poustat de prospérité dont nous nous Il n'est point question de moteur. Ce sont des ouvrières, qui se pri-Et le brave garçon n'eut pas ac- faisons difficilement une idée ; des ce qui laisse à penser que, pompes veront d'un dessert, tout à l'hencentué ces paroles avec plus d'é- lois très équitables régissent les et ailettes, tout était actionné par re, à l'heure, à cause des deux nergie pour nous aunoncer' l'inva- populations ; celles qui concernent les navigateurs, réduits à la seule sous qu'à coûtés le bouquet des les grèves industrielles prévoient force de leur bras. toutes les questions qui peuvent didat français n'avait cependant pour viser les employés et les patrons, te comme une merveille de luxe, des vieilles toutes ridées, fanées et et, dans la plupart des cas, cette étant garnie de petits bancs. On assurément, peu gâtées par la forque nous savions qu'il en était ve- loi sait les résondre à la satisfac donnait les noms des audacieux tune. Elles emportent le même

Mais quelle ne fut pas ma stu-dait si la trop célèbre 'chasse au de leurs courageuses femmes. péfaction en descendant à l'impri- renard "était connue et aussi pra- Le ballon avait été construit et cette pincée de feuilles et de cotiquée là-bas, le sergent canadien gonflé en face du pont des Invalinous regarda surpris, en se mepre- des. On eut mille peines à le trainant sur la signification de ces ner jusqu'au Champ de Mars d'où mots il nous répondit : ' Je croy- il devait partir. Au Champ de ais que vous n'aviez pas de re- Mars, il ne réussit à s'élever ; la nards dans les vieux pays, puisque foule furieuse le mit en pièces, dans un verre, sur la table de c'est à vous que nous envoyons ['L'Aigle' n'en offrait pas moins tous ceux que nous tuons là-bas, quelques dispositifs qui ont été resurtout les renards bleus ou noirs pris avec succès. dont la peau se vend jusqu'à \$150.

> Le surlendemain, nous nous présentions au camp des coloniaux à Chelsea, pour inviter tous les soldats canadiens français à venir diner avec nous un soir, sans cérémonie. Leur commandant, le major Roy, se montra très touché de notre démarche et nous dit combien il regrettait de ne pouvoir ac cepter pour îni-même et pour les autres officiors notre simple et cordiale invitation. Mais il ne voyait aucun inconvénient, au contraire, à ce que ses hommes l'acceptassent. Ces derniers nous reçurent comme des frères et nous l'oublierons jamais les instants délicieux que nous avous passés sous les tentes. Ce jour-là, comme l'avantveille et les jours suivants, il nous a semblé bien souvent que nous vivions dans un rève.

La langue, les pensées et les sentiments de tous ces fils de la France lointaine sont restés les mêmes que ceux de nos arrièregrands-pères. Ce n'est pas qu'en aucune façon leur civilisation soit en retard sur la nôtre; ce n'est pas non plus qu'ils ne soient pas au courant des inventions modernes et des plus récentes découvertes de la science moder ne ni de tous les derniers chefs d'oeuvre de notre littérature; mais leur Ame est restée anssi simple. aussi belle, anssi jeune que l'àme de nos aieux; ces hommes n'en ont pas de plus superbes. ont su adopter tous les bienfaits Que deviendrions-nous sans eux, de la civilisation sans en subir dans les villes, si nous n'avions souscrites par les adversaires de famille solidement unie où re- des pierres, du fer, et des hom- inquiétude, vient toujours les traditions, toutes les vertus béroiques de notre race: et rien n'est plus réconfortant, pour nous Français, que de passer quelques heures au milieu de ces braves gens qui out su triompher de tant d'hostilités et rester malgré tout, par la pensée. par le genie et surtout par le coeur

de véritables fils de la France. THOMAS GRINGOIRE, ("Le Courrier de Londres."

#### Un dirigeable en 1834

"L'intermédiaire des curieux"

quait pas d'intérêt.

Le sergent Tremblay, qui est Mesurant quarante mètres de re autour de l'artificiel, et qu'il cultivateur dans la province de long sur quinze de hauteur, il a- y a le silence autour du bruit? sont nombreux ; il s'ensuit un é- ailettes devaientservir à le diriger. sant les petites voitures à bras?

#### LE JARDINIER

dont la bonne renommée n'a ja- qui lui donnent leur fraicheur. mais été compromise dans les vi- leur parfum, leur éclat sans les rejerdiniers sont des pacifiques, des sages. Ou voyez-vous qu'ils aillent perdre leur temps à faire des discours, et surtout à en écouter Quand les a-t-on rencontrés dans Elles sont des associées et des aqui n'out rien de national, des chansons qui n'ort rim d'h nieux, des idées qui n'ont rien de fraternel! Ils ne figurent par.

cela doit se dire à leur honneur, dans les comptes rendus des mauvaises journées de la France. Jardiniers-fleuristes, ont mieux à faire, ils ont leur vie à gagner en propageant, en vulgarisant un des grands biens de ce monde, qui est la fleur. Ils fleurissent nos fenêtres, et l'étage le plus baut est souvent le mieux fleuri ils fleurissent nos rees, nos tables, nos boutonnières et nos cor-

sages, nos chapeaux quelquefois, et les petits jardins que les villes 24 nous permettent d'avoir ; ils fleurissent aussi les grands jardina qui sont à tout le monde; où chacun peut admirer, et respirer, et méditer, s'il lui plait, des fleurs si belles et si choisies, que les rois

nous rappelle qu'il y a de la natu-

jeunes semmes qui sont loin d'être! La nacelle, en osier, était décri- grandes dames, des ménagères, aéronantes, dont deux. MM. Le bouquet dont il y a tant de dou-Comme l'un de nous lui deman- nox et Edan, seraient accompagnés zaines dans la voiture et elles ont toutes un geste de tendresse pour rolles, de couleurs et de parfums qui est de la vie; et de la vie jeune, élégante, exquise, fragile et émouvante, ajoutée à la leur.

> L'ouvrière mettra les violettes travail elle imaginera un avenir ; la jeune femme les laissera se faner à son corsage, et sentira que c'est hien, et qu'il y, a une harmanie de plus ici-bas; la vieillé les gar ders dans l'ombre, et trouvera une douceur à voir ces petites cré-C'est un joli métier que celui-là atures, qui ne se détournent point très sain, suffisamment lucratif, et d'elle parce qu'elle est vieille, et olentes grèves et les séditions. Les tirer et les diminuer, comme tant d'autres douceurs se retirent et diminuent. Personne ne saurait dire ce que les fleurs ont éveillé de pensées heureuses dans les Ames. les rues, promenant des drapeaux mies. Elles sont une forme de notre adoration, quand nous ornons

> > CHIEFE BEEF, WER PRINCE AND BEEF ! les enfants dans les processions, j effeuillent des roses. Elles suivent, avec nous, nos morts, et veillent un peu de temps sur les tombes, plus que nous mêmes.

RENE BAZIN. De l'Académie française:

#### Elections federales

Le Star, de Toronto, en repassant en revue la situation politique donne les statistiques suivantes sur les probabilités des prochaines élections dans Ontario.

Comtés assurés aux libéraux,

Comtés assurés aux tories, 24. Douteux pour les libéraux, 12 Douteux pour les tories, 26.

En commentant ces statistiques. le Free Press d'Ottawa dit que jamais, depuis 1896, les libéraux ne sont allés en campagne électorale avec une plus brillante perspecti-

Les fortes sommes d'argent les tares. Ils forment là-bas une devant nous que de la poussière, la réciprocité ne causent aucune

Avant de depenser votre argent ailleurs rendez-vous au magasin

LYONS

Nous avons des specialites chaque jour de la semaine

Au Magasin Lyons

277, Avenue Jasper Est

Edmonton

## ALBERTA HOTEL



Le nouveau propriétaire de l'Hôtel Alberta, M. NATE CAMPBELL est déjà un de nos plus populaires concitoyens



Sa maison a la plus nombreuse et meilleure clientèle de Morinville. On y parle le français, l'anglais et

Cuisine de premiere classe, Liqueurs de choix, Cigares excellents, eclairage moderne, ecurie de louage, etc.

Que les voyageurs venant à Morinville prennent la voiture de l'Alberta Hotel, offrant l'avantage exceptionnel d'être. la plus près de la gare

## Windsor Hotel

L'Hotel le plus central de la ville et le meilleur bar

Le rendez-vous des amateurs du confort

ENCOL AGEONS NOTRE AMI

## Jos. Beauchamp

PROPRIETAIRE Avenue Jasper Edmonton, Alta

Un Conseil d'Ami

Cette écurie étant située à proximité de l'Hôtel Victoria offre au public voyageur tout le comfort désirable. Les promeneurs y trouveront aussi de bons chevaux ainsi que des voitures élégantes. Les chevaux confiés aux soins du personnel de cette écurie recoivent toute l'attention que l'on puisse apporter. Pension et louage à des prix très convenables. Faitesen l'essai et vous serez content

Morinville, Alta.

Ecurie

Morinville

Voitures doubles et simples à la disposition des promeneurs, agents de commerce, visiteurs et nouveaux colons

EXCELLENTS CHEVAUX

Morinville A Levasseur,

TELEPHONE

**EDMONTON** 

Rob. McDonald, Prop.

Taux: \$2.00 par jour Chambre avec Bain, \$2.50 Carte de Repas, \$8.00 Pension mensuelle (table seulement) \$30,00

#### Boucherie de Morinville

Viandes, Jambons, Saucisses et Légumes

Nous achetons le beurre et les œufs aux plus hauts prix Peaux vertes achetées à un prix raisonnable Glace à vendre et livrée à domicile

> FORGET & GADOURY Proprietaires

> > Etabli en 1886

Jackson Bros

Les celebres Orfevres

et experts dans les Montres et Bijouteries

Inspecteurs de Montres pour le Grand Trunk Pacifique

JACKSON BROS Coin des Avenues Jasper et Queen Phone 1747 EDMONTON, Alte.

#### Le beurre et le fromage

Tout le monde sait aujourd'hu que les exportations de blé et de farine aux Etats-Unis diminuent graduellement en conséquence de l'augmentation rapide de la population. Il viendra un jour, surtout si le mouvement de la campagne vers les villes continue on il deviendra nécessaire pour les Américains d'importer du blé et de le farine du Canada.

Le même état de chose existe en ce qui concerne l'exportation di beurre et du fromage du port de New-York, C'est un fait qui resort du compte rendu de la "Montréal Gazette" sur le commerce rendu de Montréal en 1910 en rapport avec les exportations de New-York depuis 1888. Si I'on veut consul ter le 'Statiscal Abstract of United States de 1909" on constatera que la diminution dans la valeur de exportation du fromage et du beurre s'est fait sentir non seulement dans le port de New-York, mais dans tous les Etats-Unis en général.

6,000,000 de livres, et le fromage plus d'un tiers du nombre total Nous sommes donc autorisés à de 1000 livres de lait et de 33 li

troduire de petites quantités de ces saison. très limité et cela est du aux im- parmi les propriétaires que lorsque

cain a été abaisse, les produits de droiture et sous un aspect généra! nos fermes ont été en grande de les (selon leur production entière et mande et nous en avons expédié satisfaisante, et non pas seulement de quantité incalculables.

tait à une diminution de tarif sur maine.) on ne gardera dans le les crême canadiennes : les expor troupeau que celle qui rapportent tations ont alors pris un dévelor un profit satisfaisant. Dans un pement considérable.

née 1910, nos cultivateurs ont ven- taient avantageuses, on ne consta dien trouvait plus d'avantages à rendement de ses bêtes.

expédier sa crême de l'autre côté des lignes même en dépit de l'impôt, que de la vendre à l'industriel canadien qui la convertissait en beurre pour la consommation locale ou pour l'exportation anglaise.

Avec la nouvelle entente douanière, la crème, le lait, le beurre et le fromage sont sur la liste des produits qui seront admis en fran

Sans crainte de nons tromper, nous pouvons dire que l'exportation de ces produits augmentera dans des proportions surprenantes et que nous autons tout à y ga

Règle générale le prix du beur- Colza et d'huile de cade. re et du fromage de qualité supérieure est plus élevé de l'autre cô- une solution de 20 grammes d'a té de la frontière qu'au Canada ou loès dans deux litres d'eau. en Augleterre. Ceci peut être facilement constaté par les fluctuation une brosse à pansement dans cette des marchés.

#### Vos vaches vous donnentelles de bons produits?

Sur 2,400 vaches dont la pro-Dans l'espace de dix ans, (1900- duction a été contrôlée le mois der-09) l'exportation du beurre est nier par les membres des Sociétés tombée de 18,260,000 à moins. de de Contrôle de l'Ontario; 895, soit de 48,000,000 à 7,000,000 de livres ont donné des rendements de plus croire qu'avant longtemps nos voi- vres de gras de beurre en un mois. sins trouveront à leur avantage Bien des vaches ont donné plus de chiffon de laine dans le sens du d'acheter au Canada des quantités quarante livres de gras. Mais nous considérables de beurre et de fro- avons aussi trois ou quatre sociétés dont les vaches ont une moven-L'impôt americain sur le beurre ne de production de moins de 25 et le fromage est de 6 cents la livre livres de gras. Si nous évaluons le L'impôt canadien sur le bei ire a- gras de beurre à 20 centins la liméricain, de 4 cents et sur le fro- vre seulement on voit que les bonmage américain, de 3 centins. A nes vaches gagnent \$3 de plus par plusieurs endroits sur la frontière mois que les mauvaises. Multiplientre l'Atlantique et le Yukon le ons cette moyenne par une période beurre et le fromage américain pé- de lactation de 10 mois et nous netrent dans le Canada : nous ré- constatons que le revenu de ces vaussissons aussi quelques fois à in- ches présente un écart de \$30 par

L'échange entre les deux pays est mis en lumière, pour jeter l'alarme gouvernement respectif. pots qui arrêtent l'élan du com- ceux-ci se mettent à peser leur lait par un bien faible aperçu de la pe-Récemment le Congrès consen- sée d'un jour ou même d'une se troupeau laitier bien sélectionné, D'après le rapport du Départe- dont toutes les vaches sont là par ment de l'Agriculture pour l'an- ce qu'elles ont prouvé qu'elles édu aux américains de la crême au te pas des écarts aussi grands que montant de \$1,700,000 malgré ceux dont nous venons de parler. l'impôt de cinq centins par gallon. Il n'est plus de cultivateur qui C'est-à-dire que le fermier cana- puisse se dispenser de contrôler le

En été, les animanx sont expo sés aux piqures des mouches e des taons qui les tourmentent Il

On peut employer l'huile d laurier dans les étables ; on en in duit les boiseries, les portes et, le fenêtres.

Dans les pâturages, on protège les animaux en passants sur les régions du corps que les insectes piquent de préférence, une barbe de plume trempée dans un mélange composé par moitié d'huile de

Pour les chevaux, on emploie

Le matin et à midi, on trempe solution et l'on frotte les animaux aux endroits les plus attaqués.

Ce dernier procédé a l'avantage de ne pas encrasser le poil.

On peut aussi mouiller l'animal avec un éponge trempée dans une

Les émulsions de jus de tabac A. Fortier, etc. (un litre pour 40 litres d'eau), les feuilles de noyer, d'assa-fœtida, l'emploi d'une poignée de feuilles de laurier dissoute dans un kilo de l'enseignement bilingue dans nos saindoux dont on frotte avec un poil, tout le corps de l'animal at moment de le mener au travai donnent de même, de bons résul

#### Le Status de notre marine

(TEXTE OFFICIEL DU RAPPORT DE LA CON-FERENCE DE LONDRES

Clause 1. - Le service naval et les forces du Dominion du Canada et de l'Australie seront excluproduits de l'autre côté des lignes Ces écarts surprenants ne sont sivement sous la direction de leur

Clause 3. Les navires de chaque Dominion hisseront à l'arrière régulièrement et à en faire l'épreu- le pavillon blanc, symbole de Chaque fois que le tarif amér ve. Si les vaches sont jugées avec l'autorité de la Couronne, et à l'a vant le pavillon du Dominion au quel ils appartiennent.

> Clause 4. Les gouvernements canadien et australien auront leur stations navales particulières tel que convenu et déterminé de temps à autre.

glaise une partie de sa marine de vention ait lieu de façon à ce qu'il guerre ou toute cette marine, les n'y ait pas de malentendu quant navires formeront partie intégra- au candidat qui représentera le le de la flotte anglaise pendant parti aux prochaines élections

#### Contre les insectes

a divers moyens de les préserver de ces malencontreuses bestioles.

phénique pour un litre d'eau.

(LE TEMPS)

toute la durée de la guerre.

Ces textes parfaitement clairs

établissent, hors de tout doute, l'autonomie de la marine canadienne, et sont une réponse intégrale aux objections et aux attaques des nationalistes.

Ils reconnaissent le contrôle du Dominion sur sa marine, ils admettent un drapeau, ils définissent sa zone de surveillance, et ils stipulent que cette marine ne passera au service de l'amirauté, en temps de guerre, que quand le Dominion en aura ainsi disposé:

#### Le parti conservateur n'a pas de chef

Ottawa 8, - Les libéraux du comté de Wright se sont organisés en vue des prochaines élections L'assemblée a eu lieu à Hull, la salle Charbonneau. Trop petite pour contenir tous ceux qui s'étaient rendus à l'appel des organisateurs, et a été la plus en thousiaste tenue depuis longtemps à Hull.

Plusieurs discours ont été prononcés, entr'autres par M. E. Devsolution de 10 grammes d'acide lin, député du comté de Wright, Dr. Fontaine, Dr Isabelle, M. H.

M. Devlin, dans un joli dis- QUEBRC cours prononcé en français s'est proclamé fortement en faveur de écoles il a déploré le fait qu'il existait des malentendus dans cer- Le meilleur hotel français tains milieux sur la question de nationalité et a rappelé que luimême était un ancien élève des écoles bilingues, dont l'existence en Canada, a t-il dit; est absolument nécessaire.

Les remarques de M. Devlin ont été saluées par des applaudissements enthousiastes, mais le point saillant de l'assemblée a été Troisieme Rue, le discours de l'échevin Larose M. Larose a été jusqu'à ce jour, un des chefs conservateurs les plus en vue de Hull, or ce soir, il a déclaré qu'il désertait son parti parce qu'il n'avait pas pour chef le plus grand homme de I'empire.

M. Larose a ajouté qu'il avait honte de ceux qui dénigraient 130, AVE JASPER OUEST Sir Wilfrid Lauaier et lui lancaient à la face les pires injures.

Tous les orateurs ont fait l'éloge du député actuel, M. Devlin, dont la popularité dans le comté ne fait qu'augmenter, si l'on en juge par l'assemblée de ce sor.

M. Devlin, cela ne fait aucun Clause 16, - En temps de guer- doute, sera choisi à l'unanimité re, quand un Dominion aura mis par la convention libérale, mais la disposition de l'amirauté au - il a insisté pour que cette con-

## Queen's Hotel

Quand vous allez à Edmonton, retirez-vous au Queen's Hotel

Pension de première classe

Voiture à tous les trains

TAUX: \$1.50 et \$2,00 par jour

H. McDONACH, B. HETU, Propriotaire Gerani

BUREAU DE PLACEMENT d Mad. Mosher pour filles et fem mes, 617. Ave Namayo, Phone 4337. Servantes générales peuvent obtenir de bonnes positions. Jeunes filles demandées comme bonnes d'enfants ainsi que ser vante pour maison privée.

A VENDRE. - Un beau quart de section, 2 milles à l'ouest de Morinville, le S.-O., 29-33-35 O. 4 M. au milieu de la région de I'huile. Pour prix et conditions adressez-vous à OMER ST-GER-MAIN, avocat, Morinville, Alta.

## BRISSETTE

& MAHEU

MENUISIERS CONTRACTEURS

On se charge de "mouver " les maisons, bâtisses, etc. à de bonnes conditions Toutes sortes d'ouvrages de menuiserie, réparage, etc.

Ouvrage Garanti

Fumez le tabac

# oneai

Tabac clair de la Virginie

Fabrique per la

ROCK CITY TOBACCO CO.

MONTREAL

HOTEL RICHELIEU

d'Edmonton

Près de la gare du Canadien Nord Bain, Salon de barbier, Salle de pool, etc. Chambres de première Pension par jour: \$1.00, 1.50 et 2.00

J. N. POMERLEAU

Prop. Edmonton

PHARMACIE LAVAL

J. R. VINCENT

Pharmacien

EDMONTON, Alta.

O AU COMPTANT Les timbres poste oblitérés

A vendre, notre Catalogue illustré de 14 pages donnant les prix que nous vous paierons pour chaque variété, vous est indispensable. Par la poste, franco i 0 cts. S. v. p. ne pas le demander gratuitement. QUEBEO STAMP EXCHANGE, Enro Boite Postale 179, CL'EREC, Can.

#### Cartes Professionnelles

LOUIS MADORE LUCIEN DUBUC

Dubuc & Madore

AVOCATS et NOTAIRES

Avocats de la Banque d'Hochelaga

PRETS D'ARGENT

BURKAUX : BLOCK NORWOOD Avenue Jasper, Edmonton, Alta.

#### CORMACK & MACKIE

AVOCATS - NOTAIRES

PRETS D'ARGENT

Bureaux: Block McLeod

135 AVENUE JASPER EST EDMONTON, Alta.

Dr Victoire C. Mulvey

On parle français

CHIRURGIEN-DENTISTE Sureau : Edifice Schattner, Coin Ave Namayo et rue Isabella, **EDMONTON** 

On parle français

Room 7, Credit Foncier Bidd.

Dr G. J. HOPE, Dentiste

158, Ave Jasper Ouest, **EDMONTON** Je parle français

OMER ST GERMAIN

Avocat et notaire Morinville, Alberta Argent à prêter

BISHOP, GRANT & DELAVAULT

AVOCATS - NOTAIRES Bureaux : Edifice 'Molsons' Bank **EDMONTON** 

ARGENT A PRETER

C. B. REILLY

AVOCAT

**BLOC BURNS** CALGARY, Alta.

#### STARKE & FRANKLIN

AGENTS, FINANCIERS 39, AVE. JASPER Ouest Téléphone 2654

EDMONTON. Alberta. Argent's Preter Fermes et Proprietes de villes a vendre

P. O. Box 1166

Tel. 5093 E. B. COGSWELL AVOCAT, SOLLICITEUR

NOTAIRE PUBLIC Bureaux: 335, Avenue Jasper Est EDMONTON

Specialist in Schools and Apartment Blocks PHONE 4442

> J. H. RUBY STRUCTURAL ENGINEER

645 a First Street, Edmonton, Alta

C'EST LE MOMENT FAVORABLE

D'ACHETER UN

Avant l'arrivée du Chemin de fer à Athabaska Landing Hatez-vous, ils se vendent rapidement

HATEZ-VOUS! HATEZ-VOUS

Omer St-Germain, Morinville, Alta.

Nos Lecteurs voudront bien se rappeler que

# l'Exposition d'Edmonton

aura lieu la semaine prochaine,

les 10, 10, 10 et 17 Aout

Qu'on s'y rende en foule! Pour plus amples details, voir l'annonce en 3e page

## PAGE LOCALE

M. Hamilton, gérant de la Banque, Royale est parti pour une vacance de trois semaines à Edmonton. M. Sampson, d'Edmonton le remplace dans ses fonctions.

Mr Aylword de la Banque Royale est revenu d'une vacance de quinze jours à Edmonton et au lac du Dlable.

M. H. Aquin, de Hay Creek était de passage à Morinville cette semaine.

Encore un pionuier qui nous laisse. M. N. Brissette, d'Edmonton qui après s'être acquis une heureuse aisance s'en retourne dans Québec. M. Brissette était de Morinville avant de s'établir dans Québec. M. Brissette était de Morinville avant de s'établir à Edmonton. Comme il le dit luimême, il était un enfant du premier lit. Il est arrivé avec le premier contingent amené par le cure Morin, il y a 20 ans. M. H. Brissette est accompagné de sa famil-

bert, étaient à Morinville diman-

Voulez-vous savoir pourquoi le C. N. R. a eu tant de retards la semaine dernière ? C'est que l'ingénieur et le chauffeur avaient recu l'ordre de ne plus fumer. Or co.ame ces derniers avaient coutume de fumer à chaque trajet une pipe de l'excellent tabac Canadien de chez J. A. McNeil, cet ordre d'office." les a mis dans une telle désolation qu'ils en négligèrent les détails de leur service. A cette nouvelle les autorités changèrent d'idée. Bien plus ils ont condamné une immense provision de tabac Canadien; pour tous leurs employés, chez J A. McNeil, 243 Jasper Ouest, Edmonton, Alta.

M. L. Boissonnault, de Rivière-Qui-Barre, était à Morinville, mer credi, a l'occasion des noces d'ar-

Riopel. Mmc I. Sherbrock, de Tofield

gent de son bon vieil ami M. A.

est en visite chez sa mère et chez sa sœur, Mesdames C. Chevalier et J. E. Chevigny.

On a commencé les travaux l'Arsenal de Morinville. Il sera de l'Ouest le geste historique et situé dans le carré derrière les écu- glorieux de nos ancêtres parti de donieu à eu l'idée de rechercher vis. ries de M. Levassenr. \$10,000 se- la vieille France pour établir le rè- ce qu'était devenu le jenne Sipido. ront dépensés pour cette bâtisse gne du Christ et de a race franqui promet d'être une des plus bel- caise en Amérique.' Comment les de Morinville.

M. Oscar Tessier, d'Edmonton a passé quelques jours à Morinvil

La retraite des prêtres pour le diocèse de St-Albert dont commen cer demain à St-Albert. M. le curé Ethier et le Révil. I

Laus nous ont laissé pour faire cette retraite. Que les grâces de Dieu leur

soient propices.

ces derniers.

## Noces d'argent

fétaient mercredi le 25èime an- te, M. M. Laurence, M. et Mme niversaire de leur mariage. Tout F. Morin, M. et Mme J. Boisvert, fait pour travailler comme l'oiseau Morinville était en liesse. Les M. et Mme V. Ethier, M. et Mme pour voler et la raison pour laquel-

Escompte les billets de commerce.

en tout temps, sans avis.



Marchandises Seches Generales

Hardes faites et articles pour Dames Chaussures pour hommes, femmes et enfants

Seul agent de la fameuse CHAUSSURE AMHERST

Ave Grandin Morinville

drapeaux français flottaient au Gagner, M. et Mme F-X. Gauhaut des mâts et la joie rayonnait thier, Mesdames J. A. Nantel. sur toutes les figures. Toute la jour. L. Boissonnault, Verrier. L. Perice un soleil éclatant illuminait la ras, Jos. Perras, E. Guay, E. l'ite de sa clarté joyense.

A dix heures il y eut grand messe. Les jubilaires escortés par M. et Mme Bernard, de St-Al- une longue suite de parents d'amis firent leur entrée dans 'église décorée pour la circons tance, le Rév.P. Lans officiait avec M. le curé et M. Desroches comme diacre et sous-diacre. Les servants étaient les deux neveux jumeaux des jubilaires Armand et Arthur Riopel. M. et Mad C, Lajoie, M. et Mad. Jos. Houle, assistés de M. J. Riopel et B. Croisetière étaient les quèteurs

> Le sermon de circonstance donné par M. le Curé Notre voué Pasteur fit passer toute son Ame d'apôtre et de patriote dans cette allocution vibrante, qui émut visiblement les jubilaires et les nombreux auditeurs.

> Il rappela les débuts de la colo nie française à Morinville, dont M. et Mad. Riopel furent les premiers piquniers, puisqu'ils y furent conduits par le Rév. Curé

Morin. Puis il 6t remarquer en des paroles innoubliables et d'une grande éloquence, le rôle providentiel de ceux qui les premiers sont venus ici. 'Vous êtes venus accomplir la mission française et catholique, vous avez répété à trois à siècle de distance, dans les plaines remplir cette mission, ajouta-t-il. par le travail, la conservation de votre foi et le bon exemple. Et M. le Curé termina en parlant sur ces gare de Schaerheek: trois moyens de remplir ici la mission donnée par Dieu aux Canadiens Français. Ce sermon fit grande impression. Mad. Arthur Lambert avec le talent et la force qu'on lui connaît chanta à l'Offertoine un Ave Maria qui fut fort

Voici les noms des notables re-Les Révds P.P. Philippot et marqués à la cérémonie religieuse Ladet sont arrivés pour remplacer Le personnel du Progrès " au nos pasteurs durant la retraite de complet, M. le Maire St-Germain et Mad. la Mairesse.

Mme J. Pallier, M. et Mme H. Maheu, M. et Mme B. Croizetière, M. et Mme T. Houle, M. et Mme M. et Mad. Aristide Riopel E. Loiseau, M. et Mme A. Brisset-

BANQUE D'HOCHELAGA

EDMONTON, ALTA.

Alloue l'intérêt, au plus haut taux courant, sur les dépôts d'épargne, lesquels peuvent être retirés

Vend des "Money Orders," émet des Mandats de Voyage et des Lettres de Crédit Circulaires,

Capital autorise,

Fonds de Reserves,

pour les voyageurs, payables dans toutes les parties du monde.

Capital paye,

Gadonry, D. Rivest, A. Desautels, J. Bernier, O. Lamarre, Aug. C Forget, M. A. Riopel et Melle McMan, Melles E. Laurence, P. Renault, R. Houle, A Gibault, Desroches, Croizetière, Cuty, M. Fontaines, Garon, Hittinger, Boissonnault, Mme T. Gibault. M.M. J. Cousineau, H. Boissonnault, N. Brissette, Nap. Rivest, Hepler, D. Tellier, A. Beauchamp et une foule d'autres dont nous oublions les noms.

Le midi et le soir des banquets furent donnés à la résidence des jubilaires. Des adresses furent présentée par Ls Boissonnault de Rivière Qui-Barre et J. Riopel. Des discours furent prononces par M A. Riopel, M. le Curé Ethier, M. Omer St-Germain, M. le Curé Nor mandeau, M. C. Lajoie, M. le Cu re Gauthier.

Dans la soirée il y eut dance, musi que et chant. Bref on s'amusa fer me jusqu'au pet t jour et tous se sé parèrent heureux de lenr plaisir et du bonheur des inbilaires. A

I dicitations et ses sonhaits de bonbeur et de nouveaux succès.

#### LENDEMAINS

d'Angleterre, un journaliste lon- posé, des qu'on leur donne un a ce gamin anarchiste qui naguère avait conquis une fâcheuse célébrité par son attentat contre Edouard VII en Belgique, à la

Le jeune révolutionnaire a aujourd'hui vingt-sept ans et n'est plus révolutionnaire du tout. Il s'est marié il y a deux ans après avoir accompli son service militaire et il est père d'une jolie fillette qui fait sa joie.

Interrogé sur ses opinions po litiques, il répondit que s'il en avait une ce serait la tranquillité et il cità en exemple plusieurs de M. et Mme P. Dupuis, M. et nos syndicalistes devenus les uns bourgeois, les autres patrons, les autres marchands de vin, etc.

L'homme, mes chers amis, a été

# BANQUE ROYALE DU CANADA

BUREAU CHEF. Capital autorise, \$10,000,000 Fond de reserve, 7,200,000

MONTREAL P.Q. Capital paye, 6,200,000

DEPARTEMENT D'EPARGNE. - Comptes ouverts sur dépôt d'UNE PlASTRE ou plus. Intérêt payé ou crédité le 30 juin et 31 décembre, au plus haut taux courant.

COMPTE COURANT. -En déposant votre argent en banque et payant avec des chêques, vous êtes assures par le fait même de votre reçu, par l'endossement de la personne payée, et c'est aussi la meilleure méthode de Tenue de Livres

Succursale de Morinville Voisin du "Morinville Store" J. D. HAMILTON, Gerant

## 

Le ou vers le 10 Aout courant

NOUS ATTENDONS

# Un Char de Corde d'Engerbage "Plymouth"

LA MEILLEUR QUE L'ON PEUT SE PROCURER

520 riels a la balle, 934 ets la lb.

600 pieds a la balle, 1015 cts la lb.

# E. H. WARD,

MORINVILLE, Alta.

# 22888888888888888888888888888888888888

autres, c'est parce que vous travaillez plus que les autres, ayant et sont particulièrement agréables en cela et beancoup d'autres cho-

nomme qui ait toutes les qualités

chent par faiblesse, les autres par dureté ; les uns souffrent du pou- ques. Deux grandeurs 10 et 25 voir, les autres en jouissent trop et condescendent trop aux conseils. Après le couronnement du roi les autres sont portés du côté op-

# risque

Notre reputation et notre argent

Nous payons pour toutes les médecines employées durant l'es sai, si notre remède ne vous guérit pas de la constipation. Nous prenons tout le risque. Vous ne nous êtes pas obligé en aucune facon, si yous acceptez notre offre. Pourrait-il y avoir quelque chose de plus juste pour vous? Est-ce qu'il existe une raison qui vous tasse hésiter à soumettre notre réflamation à une épreuve praticue? Le traitement le plus scienqifique et le plus répandu est le re-

PERDUS. - Près de chez M. Michel Racine à Pickardville, deux juments, une grise, Agée de 4 ans, étampée J. H. sur. l'épaule droite pesant 1 100. Une brune. 4 ans, 4 pattes blanches et front blanc. \$15.00 de récompense à quiconque trouvera ou donnera des informations à JOS. HOU-LE. Morinville, on M. MICHEL RACINE, Pickardville, Alta.

M. James A. Mulligan, d'Edison, Alta, se propose d'avoir une salle de billard et de pool à Clyde. dès que le Chemin de Fer y passera. On pourra s'y procurer des boissons douces, des fruits, des cigares et du tabac.

M. Mulligan connait bien ce genre d'affaires puisqu'il s'en est occupé avec grand succès, à Vancouver. C. B.

Un barbier de premier ordre sera attaché à l'établissement. Une visite est sollicitée.

fe vous êtes plus heureux que les mède de Rexall, qui se mange comme des bonbons. Ils possèdent une action très douce, plaisante dans chaque cas. Ils ne causent pas de diarrhée, de nausées, de ses, plus d'esprit que bien d'autres. flatulance grippe ou autre inconvénient. Les Oderlées de Rexall Il est bien rare de trouver un lvont perticulièrement bons pour les enfants, les vieillards et les personnes faibles

Nous your conseillons d'essaver les Oderiées de Rexall à nos riscts. Rappelez-vous que vous ne pouvez vous procurer les remèdes sans assez de ménagement ; les uns de Rexall dans cette ville, qu'à notre magasin: La Pharmacie Hamilton, Morinville.

## **ECURIE** IMPERIALE

Chevaux et Voitures de premiere

Service de Jour et de Nuit TELEPHONE 1505

L. J. A. LAMBERT 620 Sieme Rue

EDMONTON, ALTA. Morinville, 25 juillet 1911.

Avis Public REGLEMENT

Proposé par H. Boissonnault. secondé par A. E. Gagnon :

A) Que la somme de \$15,000.00 soient empruntée pour les travaux permanents tels que: l'érection d'un Hôtel-de-ville, la construction des trottoirs, le nivellement des rues, le creusage des fossés, etc. :

B) Pour un terme de 20 ans, remboursable en vingt paiements égaux, annuels et consécutifs, principal et intérêt.

C) Que le montant d'évaluation de toute la propriété imposable. suivant le dernier rôle d'évaluation revisé est de \$121,585.00,

D) Que le montant de la dette existante est de \$2,677.30.

E) Que le vote des contribuables sur cette question d'emprunt soit pris le vendredi, 11e jour d'août, de 2 hrs p.m. à 5 hrs p.m. dans la salle paroissiale, et que le Secrétaire Tresorier de la ville agira en cette circonstance comme Officier-Rapporteur.

Adopté à l'unanimité.

ARTHUR LAMBERT. Sec. Trés.

## CANADIENS-FRANCAIS

Qui venez dans l'Ouest



Rendez-vous a Morinville chez

A. E. GAGNON

Le seul hotel français de l'endroit

Toutes affaires transigées par la malle reçoivent une attention immédiate. Bureaux : Coin de l'Ave Jasper et la Troisieme Rue

ALEX. LEFORT, Gerant

\$4,000,000.00

2,500,000.00

2,500,000.00